

**A HAND-BOOK OF
MODERN
IRISH, PART III**

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649466818

A Hand-Book of Modern Irish, Part III by John P. Henry

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

JOHN P. HENRY

**A HAND-BOOK OF
MODERN
IRISH, PART III**

A HAND-BOOK OF MODERN IRISH. (PART III.)

SPECIALLY COMPILED FOR THE USE OF
STUDENTS IN INTERMEDIATE SCHOOLS
AND GAELIC LEAGUE CLASSES.

BY

seagán p. mac énrí, D.L.
(JOHN P. HENRY, B.A., M.D., B.Ch.)

SECOND EDITION.

THE GAELIC LEAGUE
AND
M. H. GILL & SON, LIMITED,
UPPER O'CONNELL STREET,
DUBLIN

1906.
[All Rights Reserved]

PREFACE.

THE present series of lessons, like those in Part II., appeared from week to week in *AN CLARÓ-eam Soluir* and I have to thank the Editor, *Pádraic Mac Briathar*, for his unvarying kindness and courtesy and for many useful suggestions.

As in the case of the previous parts, I am specially indebted to *AN t-ÉAGAR BEATHAR Ó LAOCHAIRÉ* and to *MICÉAL DHEATNAC* for their kindness in carefully reading all the lessons prior to publication. I have also to thank *SEÓRAM LAOIRÉ, TOMÁS Ó COINCEANNAIN* and *SEAGHÁN Ó DUARÓ* (Donegal) for information on various points of local usage. I have still further drawn on the stock of proverbs so kindly given to me by *ÍRIONNÍAR Ó FATAIS*.

Several friends have suggested that I should introduce stories and poetry into the exercises. I have found, however, any attempt at literary narrative incompatible, in the space at my disposal, with the main objects of the book, viz.—(a) to adequately illustrate the grammatical points dealt with in each lesson and to avoid those grammatical constructions not yet explained; (b) to introduce common words and idioms useful in everyday intercourse with Irish speakers. For literary purposes one must have a free choice of every grammatical form, idiom and word in the language. I therefore had to keep to the conversational form and to use it solely for the purposes of elucidating the grammar and teaching and repeating new words and phrases.

Part IV., containing about twenty more lessons, will complete the series.

SEAGHÁN P. MAC ÉIRÍ.

41 WELBECK ST., LONDON, W.,

AUGUST, 1905.

Ἀν Μοῦ Δίρεα Ἰρῶ

ἕν ἡμῶν ἡμεῶν ἡμεῶν ἡμεῶν.

ἂν ἡμεῶν ἡμεῶν ἡμεῶν

ἡμεῶν ἡμεῶν.

LESSONS ON THE DIRECT METHOD

FOR CHILDREN LEARNING IRISH.

PART I. PRICE TWO PENCE.

For the teaching of languages to young children the Direct Method, which is almost universally used in Continental Schools, is the best and most efficacious. The child is taught to speak and think in the new language from the first lesson and the teaching of the grammar is postponed until the child has already acquired an instinctive knowledge of it and is old enough to understand the explanations. At that stage the Handbook would be useful. In Ἀν Μοῦ Δίρεα every sentence in the book is either a question or an answer to one. It is the most up-to-date book for children.

Ἰρῶ ἡμεῶν ἡμεῶν

ἡμεῶν

ἡμεῶν ἡμεῶν ἡμεῶν.

ἂν ἡμεῶν ἡμεῶν ἡμεῶν

ἡμεῶν ἡμεῶν.

This book is a conversational guide for teachers of the Handbook of Modern Irish. With adults and with children who have reached the age of reason the best results are got by a combination of oral and grammatical teaching. By the use of this book any teacher of average intelligence can, from the very first lesson, impart a conversational knowledge of Irish while the pupil is learning the grammatical matter from the book. The lessons are carefully graduated and follow the order of the Handbook so that the pupil acquires some conversational knowledge of constructions, idioms and words before he reaches them in the book. Used with objects and pictures this is the best system of teaching and the one which has yielded the best results.

From all Book-sellers and from

M. H. GILL & SON, LIMITED,

Upper O'Connell St.,

Dublin.

CONTENTS OF LESSONS.

LESSON.	PAGE.
LIV.—The cardinal numbers—one to ten ..	1
LV.—The cardinal numbers—eleven to twenty. Rules for aspiration after cardinal numbers	3
LVI.—Present subjunctive of verb <i>to be</i> . Use of subjunctive	5
LVII.—Present subjunctive of <i>ἵπ</i> . Rule for eclipsis after cardinal numbers	8
LVIII.—The dual number	10
LIX.—Present subjunctive of regular and irregular verbs	12
LX.—The cardinal numbers—twenty-one and upwards	15
LXI.—Past subjunctive of regular and irregular verbs. Use of past subjunctive ..	18
LXII.—The ordinal numbers. Rule for aspiration ..	20
LXIII.—Personal numeral nouns. Rule for aspiration of an indefinite noun in the genitive case used as an adjective	23
LXIV.—The relative form of the verb. Present relative form of the verb <i>to be</i> . Rule for aspiration of the initial of the verb after the relative particle	25
LXV.—Use of the relative form of the verb ..	28
LXVI.—Future relative form of regular and irregular verbs	30

LESSON.	PAGE.
LXVII.—The past tense and conditional in relative clauses. The genitive of the relative pronoun. Rules for aspiration and eclipsis ..	33
LXVIII.—Numeral adverbs. Days of week. Names of persons	36
LXIX.—Names of persons (continued). Titles and names of trades, &c., with Christian and surnames	39
LXX.—The relative form of the verb after <i>ir maire</i> , <i>ir tuisce</i> , &c. Interrogative pronouns and adverbs governed by a preposition. The dative of the relative pronoun. Rules for aspiration and eclipsis	42
LXXI.—Gender of nouns	46
LXXII.—Compound nouns. Rule for aspiration ..	49
LXXIII.—The dative of the relative pronoun in <i>ir</i> clauses. Use of <i>nuair</i> and <i>triat</i> . Nouns of place, time or manner followed by the dependent form of the verb	52
LXXIV.—Genitives involving a change of vowel ..	55
English Composition Exercises	59
Idioms not in the Vocabulary	77
Irish-English Vocabulary	81
English-Irish Vocabulary	97

EASY TEXTS, WITH VOCABULARY, FOR USE WITH
HAND-BOOK.

—◆—
U D A C T A N S T I O C A I R E

(Reprinted from "Iripleasam na Saobhise"),

SHORT STORY IN CONNACHT IRISH

BY

seasán p. mac énrí, D.L.

(DR. J. P. HENRY).

PRICE TWO PENCE.

SANCTIONED FOR USE IN NATIONAL SCHOOLS.

" . . . The language of the little story is as simple as the plot; but, while simple, is thoroughly idiomatic and racy of the district in which the scene is cast. To make things still simpler for the learner, a vocabulary of the more unusual words is appended.

" . . . We would strongly recommend the story to the teachers who are studying under the Killala Teaching Scheme, and, indeed, to anyone who is labouring to acquire a good grasp of our native tongue. . . ."—*Western People*.

—◆—
bás socrada uí domhnaill

(Reprinted from "Inir páil"),

A SHORT HISTORICAL SKETCH

BY

seasán p. mac énrí, D.L.

PRICE ONE PENNY.

—◆—
May be obtained from all Book-sellers and from

M. H. GILL & SONS, LIMITED,

50 Upper O'Connell St.,

Dublin.

CORRIGENDA ET ADDENDA.

Page 5, line 5,	instead of "ἑσιόθ"	read "ἑσῶθ."
" 8, " 29.	" " "only"	" "or βα."
" 8, " 30.	after "ὅτι (that not)"	insert "which does <i>not</i> aspirate the initial of βα"
" 10, " 26,	" "twelve"	" "twenty-two, thirty-two, &c."
" 15, foot-note	instead of "ὄσθσ (M.)"	read "ὄσθσ (M.)."
" 18, line 18,	" " "πόρτα"	" "πόρτά."
" 24, " 21,	after "ο, τ"	insert ", λ"
" 25, " 1,	instead of "πανησά"	read "πανησά."
" 32, " 28,	" " "mo"	" "mo."
" 33, " 3,	" " "ρεαῖσῶ"	" "ρεαῖσῶ."
" 40, " 29,	" " "σεῖσῶ"	" "σεῖσῶ."
" 47, " 2,	delete "λύθ."	
" 50, " 6,	after "ο, τ"	insert ", λ"